



エマニュエル・パユ  
(フルート)  
Flute:  
Emmanuel Pahud

ポール・メイユ  
(クラリネット)  
Clarinet:  
Paul Meyer

ジルベール・オダン  
(バスーン)  
Bassoon:  
Gilbert Audin

エリック・ル・サージュ  
(ピアノ)  
Piano:  
Eric Le Sage

ラドヴァン・ヴラトコヴィチ  
(ホルン)  
Horn:  
Radovan Vlatkovic

フランソワ・ルルー  
(オーボエ)  
Oboe:  
François Leleux

文京シビックホールリニューアル記念公演

©Warner Classics

# レ・ヴァン・フランス Les Vents Français

極まる無二の表現力…  
リニューアルを終え、進化を遂げたホールで体感する  
最高峰のアンサンブル

ミヨー：フルート、オーボエ、クラリネットとピアノのためのソナタ Op.47  
Darius Milhaud: Sonata for Flute, Oboe, Clarinet and Piano, Op.47

ベートーヴェン：ピアノと管楽のための五重奏曲 変ホ長調 Op.16 [Ob, Cl, Hrn, Bsn, Pf]  
Ludwig van Beethoven: Quintet for Piano and Winds in E-Flat Major, Op.16

タンギー：六重奏曲 (委嘱新作/日本初演)  
Éric Tanguy: Sextet

リゲティ：6つのバガテル [Fl, Ob, Cl, Hrn, Bsn]  
György Ligeti: Six Bagatelles for Wind Quintet

プーランク：六重奏曲  
Francis Poulenc: Sextet

2023 **3/7** [火] 19:00開演 (18:15開場)  
文京シビックホール 大ホール

東京メトロ丸ノ内線・南北線「後楽園」駅(直結)、都営三田線・大江戸線「春日」駅(直結)  
B-ぐる(文京区コミュニティバス)停留所1番「文京シビックセンター(春日駅前)」

チケット発売日  
10/16(日)  
10:00~

◎料金(全席指定・税込)

S席 5,000円/A席 4,000円/B席 3,000円

学生割引あり

S席 3,000円、A席 2,500円

11/16(水) 10:00~シビックチケットのみで受付開始。

※ご入場時に必ず学生証をご提示ください。  
提示が無い場合は、当日受付にて通常価格との  
差額をお支払いいただきます。

〈チケットのお求め・お問合せ〉

●シビックチケット 03-5803-1111

東京都文京区春日1-16-21 文京シビックセンター2F  
(10:00~19:00 土・日・祝休日でも受付。ただし、12/28(水)~1/4(水)は休業。)

下記プレイガイドでもお求めいただけます。

●チケットぴあ <https://t.pia.jp> (Pコード:226-965)

●イープラス <https://eplus.jp/> 【10/17(月)より発売】

シビックホール メンバーズ

インターネット限定で入会金・会費は無料  
先行発売あり! <http://b-civichall.pia.jp/>

※発売初日のチケットのお求めは、  
お一人様4枚までとなります。  
お席は選べません。

●未就学児の入場はご遠慮願います。●都合により出演者、内容が変更になる場合がございます。  
●ご予約後の変更、キャンセルはお受けできません。●公演中止を除き、ご入金後の払い戻しはいたしません。予めご了承ください。●ホール収容定員100%の客席数で販売いたします。



進化を続ける感動空間  
**Renewal**  
文京シビックホール

主催：文京シビックホール(公益財団法人文京アカデミー) <https://www.b-academy.jp/hall/>



# Les Vents Français レ・ヴァン・フランセ



©Nicolas Tavernier

ポール・メイエが中心となり、国際的に活躍する10年来の友人達と、フランスのエスプリを受け継ぐ木管アンサンブルとして結成。演奏される機会の少ない名曲の紹介、最高の奏者で最高の演奏を心がけており、合奏でも個人の輝きを見せるというフランスの伝統を重んじている。小さな編成から大きなアンサンブルまでレパートリーによってメンバーや編成も変わる。メンバーが参加し制作されたブーランクの室内楽全集のCDは1999年のブーランク・イヤーに発売されると同時に絶賛を浴び、日本では第37回音楽之友社「レコード・アカデミー大賞」を受賞。以来RCA Red Sealよりトリオやミヨウのエキスの謝肉祭(「スカラム・シュ・ミヨウ:独奏楽器と管弦楽のための作品集」)のCDが発売され話題を呼んでいる。CD「フランスの風〜ザ・ベスト・クインテット」(ユニバーサルミュージック)は第50回レコード・アカデミー賞大賞銀賞を受賞。また「管楽器とピアノ・レ・ヴァン・フランセの真髄」(2014年)、「ペーター・ヴェン:管楽器とピアノのための作品集」(2016年)、「コンチェルタンテ!」(2018年)、「モダンスト」(2019年)がワーナー・クラシックスから発売されている。2002年3月、アンサンブルとして初来日。NHKテレビでもその演奏会の様子が流れ、予想をはるかに超えるあまりの完璧な演奏は聴衆に衝撃を与えた。



©Denis Felix

## エマニュエル・パユ (フルート) Emmanuel Pahud (Flute)

人気と実力の双方を兼ね備えたフルート界のスター。1970年ジュネーヴ生まれ。ブリュネル・グラフ、デボスト、マリオン、ラルデ、アルト、ニコレに学ぶ。89年神戸、92年ジュネーヴの両国際コンクールで優勝。93年ベルリン・フィルに23歳の若さで首席奏者として入団。以来ソリストとしても世界各地で活躍し、ワーナー・クラシックス専属アーティストとしてコンスタントにCDを発売。深い音楽性と、自然で色彩豊かな音色が絶賛を博している。2009年フランス芸術文化勲章「シュヴァリエ」受章。



©Uwe Arens  
Sony Classical

## フランソワ・ルルー (オーボエ) François Leleux (Oboe)

繊細で優美な音色と信じ難いテクニックで、オーボエ界のスターとして活躍。1991年にミュンヘン国際音楽コンクールで優勝し、一躍国際的注目を集める。その他トゥーロン国際コンクールでも第1位を受賞。18歳でパリ・オペラ座管の第1オーボエ奏者となり、21歳でバイエルン放送の首席オーボエ奏者に抜擢。現在はソリストとして世界各地で活躍のほか、指揮者としても幅広い活動し、溢れんばかりの熱意と活力を持つことで知られる。



©Shin Yamagishi

## ポール・メイエ (クラリネット) Paul Meyer (Clarinet)

名実共に世界のトップに立つクラリネット奏者。1965年アルザス生まれ。13歳でソリストとしてデビュー。19歳でカーネギーホールにデビュー。85年にトゥーロン国際コンクール優勝。以来世界有数のソロ・クラリネット奏者として全世界で活躍。完璧な技術と品のある豊かな音色を持つ天才奏者としてベリオ、ペンデレツキ他数多くの作曲家達から曲を捧げられ、初演も多い。近年では指揮者としても活躍。デンオン、ドイツ・グラモフォン、BMGファンハウス他数多くのレーベルより数多くのCDが発売されている。使用楽器: Buffet Crampon Divine, Tradition。



## ラドヴァン・ヴラトコヴィチ (ホルン) Radovan Vlatkovic (Horn)

現代最高のホルン奏者のひとり。1962年ザグレブ生まれ。82年弱冠20歳でベルリン・ドイツ響の首席奏者に就任。83年難関ミュンヘン国際ARDコンクールでホルン部門14年ぶりの第1位を獲得。84年ザルツブルク音楽祭にデビュー。以来、世界中でソリスト・室内楽奏者として活躍。8年よりザルツブルク・モーツァルテウム、2000年よりマドリッドのクイーン・ソフィア音楽大学にてホルンの教授を務めている。ロンドンのPaxman Model 20Mを使用。



©Jean-Baptiste Millot

## ジルベール・オダン (バスーン) Gilbert Audin (Bassoon)

フランス式バスーンの第一人者。1956年生まれ。73年パリ高等音楽院に入学生。バスーンをモリス・アラールに、室内楽をクリスティアン・ラルデに学ぶ。同音楽院にてバスーンと室内楽で一等賞を得る。74年ジュネーヴ国際コンクール第2位(1位なし)、75年ミュンヘン国際ARD音楽コンクール第3位を受賞した後、80年ジュネーヴ国際コンクール、82年トゥーロン国際コンクールの両コンクールで第1位を受賞。パリ・オペラ座管首席奏者。フランス国立パリ高等音楽院教授。使用楽器: Buffet Crampon Bassoon Prestige。



©Jean-Baptiste Millot

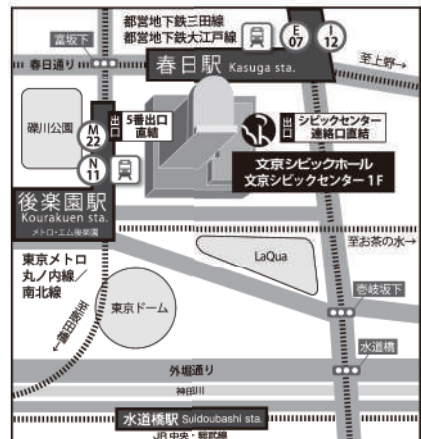
## エリック・ル・サーージュ (ピアノ) Eric Le Sage (Piano)

1964年南仏エクサン・プロヴァンス生まれ。パリ高等音楽院を経て、ロンドンでマリア・クルチオに師事。85年ポルト国際コンクール第1位、89年ロベルト・シューマン国際コンクール第1位及びグリーグ国際コンクール第3位。ソリスト、室内楽奏者として活躍。Alphaレーベル他よりCDが多数発売されている。メイエ、パユとサロン・ド・プロヴァンス音楽祭を主宰。古典から現代まで作品の核心に触れる深い解釈とフレンチ・ピアニズムを継承する演奏で高い評価を受けている。

### ●交通アクセス

- ・東京メトロ丸ノ内線・南北線「後楽園」駅【直結】
- ・都営地下鉄三田線・大江戸線「春日」駅【直結】
- ・B-ぐる(文京区コミュニティバス)停留所1番
- 「文京シビックセンター」(春日駅前)

〒112-0003  
東京都文京区春日 1-16-21  
文京シビックセンター1階  
<https://www.b-academy.jp/access/>



## リニューアル記念特別企画 まとめて買うとお得なセレクト割引 チケット発売!

対象公演から2公演以上を、お好きな組み合わせで同時購入するとお得になる「セレクト割引」を実施! 公演ごとに席種・枚数を自由に組み合わせてご購入いただけます。ぜひご利用ください!

| 公演日     | 公演名                                               | セレクト割引発売日            |
|---------|---------------------------------------------------|----------------------|
| 2023年   |                                                   |                      |
| 1/26(木) | 野村万作・萬斎・裕基 狂言三代のタベ                                |                      |
| 2/11(土) | BUNKYO SIENA POPS 2023 わが青春のポピュラーミュージック! (Part.4) | 2022年9/25(日) 10:00~  |
| 3/3(金)  | 夜クラシック 大ホールリニューアル記念公演                             |                      |
| 3/7(火)  | レ・ヴァン・フランセ                                        |                      |
| 4/23(日) | 中野翔太・金子三勇士・山中惇史 トリプルピアノ                           | 2022年10/17(月) 10:00~ |
| 5/14(日) | オーケストラ・アンサンブル金沢                                   |                      |
| 5/24(水) | ロイヤル・フィルハーモニー管弦楽団                                 |                      |
| 6/16(金) | 小曾根 真スペシャルライブ                                     | 2022年12/19(月) 10:00~ |
| 6/28(水) | パーミingham市交響楽団                                    |                      |

- 2公演同時購入で10%OFF!
- 3公演以上同時購入で15%OFF!
- ※3公演以上は公演数に関係なく一律15%割引となります。

- 発売日が異なる公演は、発売日が遅い公演の販売開始後に組み合わせることができます。
- セレクト割引は、各公演日の前日までの販売となります。当日券をセレクト割引で購入することはできません。

〈購入方法〉シビックチケット (電話/窓口)のみで取り扱い  
**03-5803-1111** (10:00~19:00)

詳しくはこちらをご覧ください。



ご来場のお客様への  
お願い

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、「マスクの着用」「検温」「手指の消毒」「お客様情報の提供」にご理解とご協力をお願いいたします。ご来場前に、文京シビックホールホームページに記載の「新型コロナウイルス感染症対策とご来場のお客様へのお願い」を必ずご確認ください。

